



LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

SCHOOL PROGRAMM



3.03 $\frac{12^{\circ}}{2}$ FESTIVAL $\frac{2}{2}$ 13.03



LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

SCHOULPROGRAMM PROGRAMME SCOLAIRE

12^e ÉDITION 3-13.03.2022

SCHOULPROGRAMM / PROGRAMME SCOLAIRE

3+	Mäin éischte Kino	6
	Kanner ab 3 Joer entdecken Animationsfilmer	
	Mon premier cinéma	
	Initiation cinématographique pour les tout-petits	
5+	Filmer / Films	11
12+	Filmer & Documentairen / Films & documentaires	23
	Aktivitéiten / Activités	33
	Agenda Schoulprogramm / Grille de programmation scolaire	41

PRAKTESCH INFORMATIOUNEN / INFORMATIONS PRATIQUES	46
--	-----------

À PROPOS DE LA PHOTO

En 2022, le Luxembourg City Film Festival célèbre sa 12^e édition. La photographie qui illustre ce programme jeune public est signée Cécile Burban. Photographe autodidacte indépendante française, elle travaille pour l'édition et le cinéma et expose également. Elle a longtemps collaboré avec La Quinzaine des Réalistes, chargée de l'équipe photo et de la réalisation des portraits de réalisateurs et d'acteurs.

«**DEGAS ET MOI**» La photo a été prise au fil du tournage du court-métrage «Degas et Moi» d'Arnaud des Pallières, avec Michael Lonsdale, Bastien Vivès, Daniel Larrieu et cinq jeunes danseuses, dont la fille du réalisateur. Le court-métrage est une réalisation au profit de la 3^e Scène de l'Opéra national de Paris, à l'occasion de l'exposition «Degas à l'Opéra», du Musée d'Orsay (2019 - 2020) qui sera ensuite présentée à la National Gallery of Art de Washington.

CARTE BLANCHE SUR CARTE BLANCHE

À l'occasion du centenaire de la mort d'Edgar Degas, Arnaud des Pallières reçoit une carte blanche à la 3^e Scène de l'Opéra national de Paris. Le réalisateur décide d'offrir lui-même une carte blanche à la photographe Cécile Burban. Elle explique avoir disposé d'une «liberté totale» pour réaliser cette série.

DOUBLE - NON - TRIPLE - DANSE

Ce court-métrage a été tourné caméra à l'épaule, créant ainsi sur le plateau, une triple danse: celle des jeunes danseuses entre elles, celle du réalisateur filmant les danseuses et celle de la photographe et du réalisateur, évitant de se retrouver dans le champ l'un de l'autre.

LUMIÈRE SUR L'ART VISUEL

Aucune lumière artificielle ne fut utilisée sur le tournage de «Degas et Moi». La lumière entièrement naturelle de l'œuvre rend hommage à la peinture comme médium artistique, à la fois l'origine historique et l'épicentre des œuvres qui en découlent: le court-métrage sur le peintre, le tournage à l'opéra, la photographie du tournage, le visuel de la programmation Jeune Public de la 12^e édition du Luxembourg City Film Festival.

IWWERT D'FOTOGRAFIE FIR DE JONKE PUBLIKUM

Am Joer 2022 feiert de Luxembourg City Film Festival seng 12ten Editioun. D'Fotografie, déi de Programm vun dem Jeune Public dëst Joer illustriert, kënnt vun dem Cécile Burban. Sie ass eng onofhängeg, franséisch an autodidaktesch Fotografin, déi net nëmmen fir Verlög a Filmer schafft, mee och ausstellt. Sie huet och ganz laang mat der Quinzaine des Réalistes zesumme geschafft, wou sie Responsabel fir d'Fotosequipe war a sech ëm Portraiten vun de Realisateuren a Schauspiller gekëmmert huet.

„**DEGAS ET MOI**“ D'Foto gouf während den Dréiarbechten vum Kuerzfilm „Degas et Moi“ vun dem Arnaud des Pallières gemaach. An dësem Film trieden, ënner anerem de Michael Lonsdale, Bastien Vivès, Daniel Larrieu a fënnf jonk Dänzerinnen op, dorënner d'Meedchen vun dem Realisateur. Dëse Kuerzfilm gouf zugonscht vun der 3^e Scène vun der Opéra national de Paris gedréint, an dem Kontext vun der Ausstellung „Degas à l'Opéra“ vun dem Musée d'Orsay (2019-2020). Dës Ausstellung gouf uschëlissend an der National Gallery of Art a Washington gewisen.

CARTE BLANCHE A CARTE BLANCHE

Am Kader vun dem Centenaire vum Doudesdag vum Edgar Degas kritt den Arnaud des Pallières Carte Blanche

vun der 3^e Scène vun der Oper „National de Paris“. De Realisateur beschléisst, der Fotografin Cécile Burban och Carte Blanche ze ginn. Si huet erzielt, datt si komplett Fräiheet hat fir dës Rei vu Fotoen ze realisieren.

DOUBELE - NEE - DRÄIFACHEN DANZ

Dëse Kuerzfilm gouf mat der Kamera „à l'épaule“ gedréint. Doduerch schafft hien et op der Bün een dräifachen Tanz ze inzenéieren: eemol den Tanz vun de jonken Dänzerinnen, eemol deen vun dem Realisateur an eemol dee vun der Fotografin a vun dem Realisateur, déi et vermeiden mussen, an d'Feld vun deem aneren ze gerochen.

LIICHT OP DÉI VISUELL KONSCHT

Bei den Dréiarbechten vun dem Film „Degas et Moi“ gouf keng kënschtlech Luucht benotzt. Déi komplett natierlech Luucht ass een Hommage un d'Molerei als kënschtlerescht Medium, souwuel den histoireschen Ursprung, wei och den Epizentrum vun de Wierker déi doraus entstinn: De Kuerzfilm iwwert de Moler, d'Dréiarbechten an der Oper, d'Fotografie während den Dréiarbechten an de Visuell vun der Brochure Jeune Public vun der 12. Editioun vum Luxembourg City Film Festival.



© VDL, Patrick Müller

KANNERJURY JURY ENFANTS

8+

Fir déi fënneft Kéier presentéiert de Festival d'Kannerjury, déi sech aus enger Schouklass vu Schüler/-innen tëschent 8 an 12 Joer zesummesetzt. Si ginn invitéiert eng Selektioun vu 5 Filmer aus dem Kannerprogramm ze kucken an z'analyséieren. De Kannerjury iwwerreecht dann och de „Prix du Jury Enfants 2022“ op der offizieller Ofschlosszeremonie am Kinopolis Kierchberg.

Une classe d'enfants de 8 à 12 ans sera invitée pour la cinquième fois à visionner et analyser une sélection de 5 films de la programmation jeune public. Ces élèves, qui formeront le « Jury Enfants 2022 », décerneront, suite à leur délibération, le « Prix du Jury Enfants » lors de la cérémonie de remise de prix du Festival à Kinopolis Kirchberg.

COMPLET

CLASSE DU CYCLE 3.2
DE L'ÉCOLE BELAIR-KAYSER



© Dalboye

SCHÜLERJURY JURY SCOLAIRE

12+

Fir déi drëtte Kéier ass eng filmbegeeschtert Schouklass vun 12 bis 15 Joer invitéiert eng Selektioun vu 5 Filmer aus dem Jugendprogramm ze kucken an z'analyséieren. De Schülerjury iwwerreecht dann och de „Prix du Jury Scolaire“ op der offizieller Ofschlosszeremonie vum Festival am Kinopolis Kierchberg.

Le Jury Scolaire du Festival, composé d'une classe scolaire de cinéphiles de 12 à 15 ans, visionnera et jugera une sélection de 5 films de la programmation jeune public. Les élèves décerneront, après délibération, le « Prix du Jury Scolaire » lors de la cérémonie de remise de prix du Festival à Kinopolis Kirchberg.

COMPLET

CLASSE DE 7G
DU LYCÉE SAINTE-SOPHIE



3+

MÄIN ÉLSCHTE KINO

Kanner ab 3 Joer
entdecken
Animatiounsfilmer.

MON PREMIER CINÉMA

Initiation
cinématographique
pour les tout-petits.

6 ANIMATIONSFILME FIR
DEI KLENG / 6 COURTS-MÉTRAGES
POUR LES TOUT-PETITS

LE MONDE DE DALIA

VUM / DE **JAVIER NAVARRO AVILÉS**
FR - 2019 - 3'
DREIBUCH / SCÉNARIO: JAVIER NAVARRO AVILÉS
PRODUKTION / PRODUCTION: ÉCOLE ÉMILE COHL
DISTRIBUTEUR: LES FILMS DU PRÉAU

BLANKET

VUM / DE **MARINA MOSHKOVA**
RU - 2019 - 6'
DREIBUCH / SCÉNARIO: MARINA MOSHKOVA
PRODUKTION / PRODUCTION: SOUSMULTIFILM STUDIO
DISTRIBUTEUR: SOYUZMULTFILM

MISHOU

VUM / DE **MILEN VITANOV**
ALL, BG - 2020 - 8'
DREIBUCH / SCÉNARIO: VERA TRAJANOVA,
MILEN VITANOV
PRODUKTION / PRODUCTION: AKTIVIST38,
ZDF GERMANY
DISTRIBUTEUR: KURZFILM AGENTUR

DREAMER ROCCY

VUM / DE **HYUNMI LEE**
KR - 2019 - 10'
DREIBUCH / SCÉNARIO: HYUNMI LEE
PRODUKTION / PRODUCTION: KOREAN ACADEMY
OF FILM ARTS (KAFA)
DISTRIBUTEUR: KAFA

KUAP

VUM / DE **NILS HEDINGER**
CH - 2018 - 7'
DREIBUCH / SCÉNARIO: NILS HEDINGER
PRODUKTION / PRODUCTION: PRÉ-À-TOURNER
FILMPRODUKTION
DISTRIBUTEUR: KURZFILM AGENTUR

CLOUDY

(LE GNOME ET LE NUAGE)
VUM / DE **FILIP DIVIAK, ZUZANA ČUPOVÁ**
CZ - 2018 - 5'
DREIBUCH / SCÉNARIO: FILIP DIVIAK, ZUZANA ČUPOVÁ
PRODUKTION / PRODUCTION: UNIVERZITA
TOMÁŠE BATI - FAKULTA
MULTIMEDIÁLNÍ KOMUNIKACE
DISTRIBUTEUR: LES FILMS DU PRÉAU

Dreamer Roccy © KAFA



Mishou © Milen Vitinov



CLOUDY 3+

OUNI WIERDER / SANS DIALOGUES - 38' - PRÉSENTATION OP / PRÉSENTATION EN LU & FR

E Gnom bréngt e Bierg zum néitsen fir eng Wollek
ze beweegen, arktesch Huesen adoptéieren
e Welpen, en Äisbier befrénnt sech mat engem
bronge Bier: sechs verdreemten Kuerzfilmer
iwwert d'Frëndschaft an d'Kapazitéit Hindernisser
z'iwwerwannen.

Un gnome fait éternuer une montagne pour
déplacer un nuage, des lièvres arctiques
adoptent un chiot, un ours polaire se lie d'amitié
avec un ours brun : six court-métrages
rêveurs sur l'amitié et la capacité à surmonter
des obstacles.

PINGU, DEN BEKANNSTEN PINGUIN
ASS MAT SENGEN AVENTUREN ZERÉCK
FIR 8 KUERZFILMER / PINGU,
LE PLUS CÉLÈBRE DES MANCHOTS,
VIT DE SACRÉES AVENTURES
DANS CES HUIT COURTS-MÉTRAGES
DISTRIBUTEUR: CINÉMA PUBLIC FILMS

PINGU © Cinéma Public Film



PINGU © Cinéma Public Film



PINGU 3+

CH, GB - 2021 - OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40' -
PRÉSENTATION OP / PRÉSENTATION EN LU & FR

Den virwétzegen an spillereschen Pingu erlieft
vill Aventuren. Mat sengen Elteren, senger
Schwëster an sengem beschten Kollege, huet den
jonken Pinguin ëmmer nei Iddien fir säin Alldag
an der Antarktis ze beräicheren.

Curieux, espiègle et intrépide, Pingu vit
de sacrées aventures. Entouré de ses parents,
de sa sœur et de son meilleur ami, le jeune
manchot inventif et blagueur n'est jamais en
manque d'idées pour pimenter son quotidien
en Antarctique.

VUM / DE **NICK HERBERT,
LIZ WHITAKER**
DREIBUCH / SCÉNARIO: STEVE COX, ROSS HASTINGS,
TIM COMPTON, MARCELLO MAGNI, LIZ
WHITAKER, NICK HERBERT, DAVE INGHAM,
DAVID HAWORTH
PRODUKTION / PRODUCTION: THE PYGOS GROUP

UN PROGRAMME DE 6 COURTS-MÉTRAGES
DISTRIBUTEUR LITTLE KIMBO

Du Iz Tak © Little Kimbo



COUCHÉE
DE DÉBORAH
CHEYENNE CRUCHON
FR 2015 - 3'
SCÉNARIO DÉBORAH CHEYENNE CRUCHON
PRODUCTION TANT MIEUX PROO

LE ROI ET LA POIRE
DE NASTIA VORONINA
RU 2015 - 4'
SCÉNARIO VLADIMIR GOLOVANOV
PRODUCTION PCHELA

CACHE-CACHE
DE JUDIT OROSZ
HO 2020 - 9'
SCÉNARIO JUDIT OROSZ
PRODUCTION MOHOLY-NAGY UNIVERSITY
OF ART AND DESIGN (MOME ANIM)

TULIPE
DE ANDREA LOVE,
PHOEBE WAHL
USA 2021 - 9'
SCÉNARIO PHOEBE WAHL
PRODUCTION INFLATABLE FILM

L'OISEAU ET LES ABEILLES
DE LENA VON DÖHREN
SU 2020 - 4'30"
SCÉNARIO LENA VON DÖHREN
PRODUCTION SCHATTEN KABINETT

DU IZ TAK?
DE GALEN FOTT
USA 2018 - 11'
SCÉNARIO CARSON ELLIS
PRODUCTION BIGFOTT STUDIOS

Du Iz Tak © Little Kimbo



JARDINS ENCHANTÉS 4+

VERSION FRANÇAISE - 44' - PEU DE DIALOGUES - PRÉSENTATION EN FRANÇAIS

Dans une clairière, au milieu des hautes herbes
ou dans le verger du roi, se cachent
des mondes merveilleux : jardins envoûtants
et forêts foisonnantes révèlent souvent
de magnifiques secrets.

5+



FLY © Selected Films



Crazy Cinématographe © Filippo Esnaly



FILMERKLÄREN / BONNEMENTEUR FRÄNZ HAUSEMER
 PLANIST / PLANISTE HUGHES MARÉCHAL
 ET PHILIPPE MARION
 E PROJET VON DER / UN PROJET DE LA CINÉMATHEQUE
 DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS

SPEZIALVIRSTELLUNG / SÉANCE SPÉCIALE **LA MAGIE DES COULEURS** (5+)

KIERMESKINO / CINÉMA FORAIN – OP LÉTZEBUERGESCH ODER OP FRANSEÏSCH /
 EN FRANÇAIS OU EN LUXEMBOURGEOIS – 45'

Den Crazy Cinématographe ass mat sengem Zelt an der Cours des Capucins zeréck an dëst Joer spilt d'Faarf eng ganz besonnesch Haaptroll. Schonn ëm 1900 ass d'Faarf fir d'éischte Kéier am Kino opgetaucht an huet d'Publikum mat spektakulären Effekter begeeschtert. Eng eemoleg Aféierung an d'faarweg Welt vum Stommfilm.

Cette année le Crazy Cinématographe revient avec son chapiteau dans la cour du théâtre des Capucins pour présenter une star bien particulière: la couleur! La couleur fait son apparition dès 1900 au cinéma et transforme les féeries, numéros d'acrobates et films à trucages en tableaux magiques. Son effet est spectaculaire et le public tombe sous son charme.

UN PROGRAMME
 DE TROIS COURT-MÉTRAGES
 SUR L'AFFIRMATION DE SOI
 DISTRIBUTEUR LES GRIGNOUX

Dame Saisons © Cinéma Public Films



Les Bouteilles à la Mer © Cinéma Public Films



MATILDA
 DE IRENE IBORRA,
 EDUARDO PUERTAS
 FR, ES, BE 2018 – 7'

SCÉNARIO IRENE IBORRA

PRODUCTION LES FILMS DU NORD, LA BOÎTE...
 PRODUCTIONS, CITOPLASMAS STOP
 MOTION, PICTANOV, NADASDY FILM

LES BOUTEILLES À LA MER

DE CÉLIA TOCCO

FR, BE 2020 – 11'11"

SCÉNARIO ARNAUD DEMUYNCK

PRODUCTION LES FILMS DU NORD, LA BOÎTE...
 PRODUCTIONS, CITOPLASMAS STOP
 MOTION, PICTANOV, NADASDY FILM

DAME SAISONS

DE CÉLIA TISSERANT,

ARNAUD DEMUYNCK

FR, BE, SU 2020 – 30'22"

SCÉNARIO ARNAUD DEMUYNCK

PRODUCTION LES FILMS DU NORD, LA BOÎTE...
 PRODUCTIONS, CITOPLASMAS STOP
 MOTION, PICTANOV, NADASDY FILM

GRANDIR, C'EST CHOUETTE ! (5+)

VERSION FRANÇAISE – 52' – PRÉSENTATION EN FR

Avez-vous peur du noir ? Avez-vous déjà lancé une bouteille à la mer ? Êtes-vous déjà descendu dans un puits à la recherche de votre destin ? Dans son nouveau programme, la Chouette du cinéma incite les enfants à prendre leur envol.



© A Film Estonia

RAGGIE 5+

YUM MEELIS ARULEPP,
KARSTEN KIILERICH

EE, DK, 2020 – ORIGINALVERSION UN OP LÉTZEBUERGESCH AGESCHWAT – 74' – ANIMATION

DIREKTOR KARSTEN KIILERICH,
AINA JÄRVINE
NO DER BUCHSERIE YUM ENO RAUD
PRODUKTION A FILM EESTI
KOPPRODUKTION A. FILM PRODUCTION
DISTRIBUTION LEVELK

No der grousser Vakanz muss de Mark nees an d'Schoul. Fir datt seng kleng Schwëster Ruby sech eleng doheem net ze vill langweile muss, schenkt hien hier eng selwer gemaache Popp, d'Raggie. D'Popp ka schwätzen, danzen a sangen, a schnell ginn d'Ruby an d'Raggie bescht Frëndinnen. Mee enges Daags verschwennt d'Raggie an de Mark an d'Ruby maachen sech op eng abenteuerlech Sich fir d'Popp zréckzebréngen.

Meelis Arulepp

2020 Sipsik
2018 The Overcoat
(Kuerzfilm)

Karsten Kiilerich

2020 Sipsik
2006 The Ugly Duckling
and Me!

LA PRINCESSE AUX GRANDES
JAMBES. UN PROGRAMME
DE 4 COURTS-MÉTRAGES /
DIE PRINZESSIN MIT
DEN LANGEM BEINEN.
EIN PROGRAMM
AUS 4 KURZFILMEN



La Princesse aux Grandes Jambes © Les Films du Préau



Sounds Between the Crowns © Mjvu Distribution

FLY

DE / VON CARLOS GÓMEZ-MIRA
SAGRADO
ES 2020 – 15'

SCÉNARIO / DREHBUCH ROSSANA GIACOMELLI
PRODUCTION / PRODUKTION THINKWILD STUDIOS
DISTRIBUTION / VERLEIH SELECTED FILMS
DISTRIBUTION

LEAF

DE / VON ALIONA BARANOVA
CZ, BLR 2020 – 6'

SCÉNARIO / DREHBUCH ALIONA BARANOVA
PRODUCTION / PRODUKTION UNIVERSITY OF
TOMAS BATA IN ZLIN
DISTRIBUTION / VERLEIH MIVU

LA PRINCESSE AUX GRANDES JAMBES

DE / VON ANASTASIA ZHAKULINA
RUS, 2020 – 8'

SCÉNARIO / DREHBUCH MARIA CHERNITSINA
PRODUCTION / PRODUKTION SCHOOL-STUDIO SHAR
DISTRIBUTION / VERLEIH LES FILMS DU PRÉAU

SOUNDS BETWEEN THE CROWNS

DE / VON FILIP DIVIAK
CZ, BLR, 2020 – 15'

SCÉNARIO / DREHBUCH FILIP DIVIAK
PRODUCTION / PRODUKTION UNIVERSITY
OF TOMAS BATA IN ZLIN
DISTRIBUTION / VERLEIH MIVU

LA PRINCESSE AUX GRANDES JAMBES / DIE PRINZESSIN MIT DEN LANGEM BEINEN 6+

SANS PAROLES / OHNE WORTE – 44' – PRÉSENTATION EN FR & ALL /
BEGLEITPROGRAMM AUF FR & DE

Dans ce programme de quatre court-métrages, les jeunes spectateurs découvriront des personnages attachants par leurs histoires bouleversantes, empreintes de voyages et de belles rencontres.

In diesem Programm von vier Kurzfilmen, werden junge Zuschauer liebenswerte Charaktere mit ihren überwältigenden Geschichten entdecken, aus Reisen und schöne Begegnungen geprägt.



Ma Mère est un Gorille (et alors ?) © Les Films du Pérou

AVEC REBECCA GERSTMANN (VOIX),
PERNILLA AUGUST (VOIX),
MELINDA KINNAMAN (VOIX)
SCÉNARIO JAN VIERTH
D'APRÈS LE LIVRE « THE APE STAR »
DE FRIDA NILSSON
PRODUCTION MIKROFILM, NORLUM,
FILM I VÄST AND SVT
DISTRIBUTEUR LES GRIGNOUX

MA MÈRE EST UN GORILLE (ET ALORS ?) 6+

DE LINDA HAMBÄCK

SE, NO, DK - 2021 - VERSION FRANÇAISE - 75' - ANIMATION, FAMILLE

Jonna, orpheline de huit ans, souhaite par-dessus tout être adoptée... Puis un jour, son rêve devient réalité. Mais la surprise est de taille lorsqu'elle découvre que sa nouvelle maman est un gorille !

« JONNA ET SA MAMAN
GORILLE SONT LES HÉROÏNES DU
PLUS JOLI FILM D'ANIMATION
POUR LES PLUS PETITS QU'ON AIT
VU DEPUIS LONGTEMPS »
LE PARISIEN

- 2021 Ma Mère est un Gorille
(et alors ?)
- 2017 Gordon and Paddy
- 2016 Bajsfilmen – Dolores
och Gunelles värld
- 2014 Tänk om...



Peterchens Mondfahrt © Little Dream Pictures

PETERCHENS MONDFAHRT 6+

VON ALI SAMADI AHADI

DE, AT - 2022 - DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG - 85' - ANIMATION, FAMILIE, FANTASIE

MIT PETER SIMONISCHKE,
DIRK PETRICK, ROXANA SAMADI,
RAPHAEL VAN BARGE, TOM VOGT
DREHBUCH ARNE NOLTING, ALI SAMADI AHADI
NACH DEM BUCH "PETERCHENS MONDFAHRT"
VON GERDT VON BASSEWITZ, ALI SAMADI
AHADI, ARNE NOLTING
PRODUCTION LITTLE DREAM ENTERTAINMENT
HAMBURG GMBH, BRAVE NEW
WORK FILM PRODUCTIONS GMBH, COOP99
FILMPRODUKTION, ZDF, ORF FILM/
FERNSEH-ABKOMMEN
VERLEIH LITTLE DREAM PICTURES GMBH

Die Geschichte eines kleinen Jungen namens Peter, der sich auf eine abenteuerliche Reise zum Mond begibt. Peter hat viel durchgemacht, aber als er dem Maikäfer Herrn Sumsemann begegnet, nimmt sein Alltag eine wundervolle Wendung.

EIN PRÄCHTIG ANIMierter
ABENTUERFILM BASIEREND
AUF DEM GLEICHNAMIGEN
MÄRCHENKLASSIKER



BUTTERFLYMANIA © Sixième Sens

BUTTERFLYMANIA 7+

DE IRINA FONTAINE

FR, 2019 – VO FRANÇAISE – 75' – FAMILLE, FANTASTIQUE

WORK IN PROGRESS

JURY ENFANTS

AVEC BRUNO ESPOSITO, ERIC DA COSTA,
PATRICK PAILLARD, YVES LANCEAU
SCÉNARIO IRINA FONTAINE
PRODUCTION SIXIÈME SENS
DISTRIBUTION SIXIÈME SENS

Une chenille qui fait l'objet de moqueries rêve de devenir un papillon majestueux.
Un voyage passionnant au cœur du micro monde des insectes qui partagent leurs secrets, leurs problèmes et leurs joies.

L'HISTOIRE
D'UNE CHENILLE
QUI RÊVE DE DEVENIR
PAPILLON

- 2019 Butterflymania
- 2014 L'âme sœur
(court-métrage)
- 2010 L'arche de Valentin
(court-métrage documentaire)
- 2010 Les gardiens de l'Ermitage
(court-métrage documentaire)



Lauras Stern © Warner Bros Entertainment GmbH

LAURAS STERN 8+

VON JOYA THOME

DE – 2021 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG – 79' – FAMILIE

JURY ENFANTS

MIT EMILIA KOWALSKI,
MICHEL KOCH, LUISE HEYER,
LUDWIG TREPTE, JONAS MAY
DREHBUCH PIET DE RYCKER,
ALEXANDER LINDNER, THILO GRAF
ROTHKIRCH, MICHAEL MÄDEL,
CLAUDIA SEIBL, JOYA THOME
NACH DEM BUCH LAURAS STERN
VON KLAUS BAUMGART
PRODUKTION WESTSIDE
FILMPRODUKTION GMBH
KOPPRODUKTION ROTHKIRCH CARTOON-FILM
GMBH, ANIMATIONSFABRIK GMBH
VERLEIH WARNER BROS
ENTERTAINMENT GMBH

Eines Abends findet Laura einen kleinen Stern, der vom Himmel gefallen ist. Gemeinsam erleben sie magische Abenteuer, die ihre Träume wahr werden lassen. Bald wird Laura dem Stern helfen, nach Hause ins All zurückzukehren.



Tagelbuch einer Biene © Miriam Zimmermann

DREHBUCH DENNIS WELLS,
HEIKE SPERLING
PRODUKTION TAGLICHT MEDIA GMBH
KOPPRODUKTION HANDFUL OF FILMS
VERLEIH FILMWELT
VERLEIHAGENTUR GMBH

DAS TAGEBUCH EINER BIENE 8+

VON DENNIS WELLS

DE, CA - 2021 - DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG - 89' - DOKUMENTARFILM

JURY ENFANTS

Das Leben eines Insekts ist in unseren Augen nicht viel Wert. Was kann an einer so kurze Lebenszeit schon so besonders sein? Diese Film wird uns zeigen, dass das Leben einer Biene ist aber viel komplexer ist, als wir es uns vorstellen können.

16
BIENENSTÖCKE
2
JAHRE
DREHARBEITEN

NATURE, DECOUVERTE, MAGIE :
DEUX FILMS SUR L'ACCEPTATION
DE SOI ET L'APPRENTISSAGE

MAMAN PLEUT DES CORDES

DE HUGO DE FAUCOMPRET

FR, 2021 - VERSION FRANÇAISE
(VO FR) - 29' - ANIMATION

AVEC CÉLINE SALLETTE (VOIX),
YOLANDE MOREAU (VOIX),
ARTHUR H. (VOIX), SIAM
GEORGET-ROLLAND (VOIX).

SCÉNARIO HUGO DE FAUCOMPRET,
LISON D'ANDREA

PRODUCTION LAIDAK FILMS

COPRODUCTION DANDELOO

DISTRIBUTION LES FILMS DU PRÉAU

VANILLE

DE GUILLAUME LORIN

FR - 2020 - VERSION FRANÇAISE
(VO FR) - 31' - ANIMATION

AVEC MACÉO CAROLE (VOIX),
HIPPOMÈNE LÉAUA (VOIX),
ARTHUR H. (VOIX), TRICIA EVY (VOIX),
MARIE-EVA PHAAN (VOIX),
JULIEN BÉRAMIS (VOIX), THIERRY
BUENAFUENTE (VOIX),
JOCELYNE BÉROARD (VOIX).

SCÉNARIO AURORE AUGUSTE, ANTOINE
LANCIAUX, GUILLAUME LORIN

PRODUCTION FOLIMAGE

COPRODUCTION NADASOY FILM

DISTRIBUTION FOLIMAGES



Maman Pleut des Cordes © Dandeloo



Vanille © Folimages

MAMAN PLEUT DES CORDES SUIVI DE VANILLE 8+

FR - 2020/2021 - 60' - ANIMATION

JURY ENFANTS

Un programme avec deux courts-métrages sur l'acceptation de soi et l'apprentissage à travers les histoires de deux jeunes filles envoyées à contrecœur chez des membres de leurs familles qu'elles voient peu.

MAMAN PLEUT DES CORDES

Jeanne, 8 ans, est une petite fille au caractère bien trempé. Sa mère, en revanche, traverse une dépression. Elle décide de se faire aider et envoie sa fille passer les vacances de Noël chez sa grand-mère, « Mamie Oignons ».

VANILLE

Vanille est une jeune fille métisse qui déteste ses cheveux frisés. Elle part en Guadeloupe, terre natale de sa mère et plonge dans une aventure qui va la mener à l'acceptation de soi.



Nelly Rapp © In the Air

MIT MATILDA GROSS, LILY WAHLSTEEN, MARIANNE MÖRCK, JOHAN RHEBERG, BJÖRN GUSTAFSSON, JENS ÖHLIN
DREHBUCH SOFIE FORSMAN
NACH DEM BUCH "NELLY RAPP"
VON MARTIN WIDMARK & CHRISTINA ALVNER
PRODUKTION SF STUDIOS
KOPRODUKTION FILM I VAST,
SVERIGES TELEVISION AB
VERLEIH IN THE AIR

NELLY RAPP 10+

VON AMANDA ADOLFSSON

SE - 2020 - DEUTSCHE VOICE OVER - 92' - ABENTEUER, KOMÖDIE

Als sie in der Villa ihres Onkels Hannibal herumschnüffelt, entdeckt Nelly ein unfassbares Geheimnis: Seit Jahrzehnten gehört ihre Familie einer internationalen Brigade von Monsteragenten an.

Official Selection
Generation Kplus Section
Berlin International
Film Festival 2021

Guldbagge Award
Best Costume Design
Guldbagge Awards 2021

Guldbagge Award
Best Make-up
Guldbagge Awards 2021

Film beiten mit Seif © Anouk Fou



12+



Nachtwald © Felix Meinhardt

NACHTWALD 12+

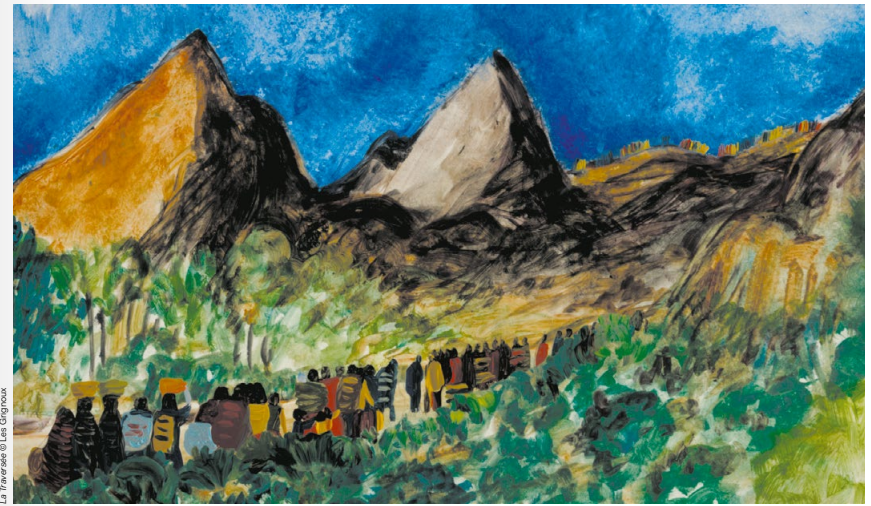
VON **ANDRÉ HÖRMANN, KATRIN MILHAHN**

DE - 2021 - DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG - 92' - ABENTEUER, FAMILIENFILM

JURY SCOLAIRE

MIT LEVI EISENBLÄTTER,
JONAS OESSEL, MARC LIMPACH,
MEIKE DROSTE, STEFFEN SCHROEDER
DREHBUCH KATRIN MILHAHN &
ANDRÉ HÖRMANN
PRODUKTION KURHAUS PRODUCTION
VERLEIH KURHAUS PRODUCTION

Paul kann nur schwer das Verschwinden seines Vaters ertragen. Er beschließt, mit seinem besten Freund Max dessen Aufzeichnungen zu folgen und eine geheimnisvolle Höhle zu suchen. Für beide beginnt der Sommer ihres Lebens



La Traversée © Les Gégéroux

LA TRAVERSÉE 12+

DE **FLORENCE MIALHE**

FR, DE, CZ - 2021 - VERSION FRANÇAISE - 80' - ANIMATION, DRAME

JURY SCOLAIRE

Un village pillé et deux enfants perdus sur les routes à travers une Europe imaginaire, contraints de fuir leur village pour se cacher de ceux qui les cherchent. Un sublime conte à hauteur d'enfant qui nous confronte à la réalité de l'exil.



- 2008 Matières à Rêver (court-métrage et série de 6 épisodes)
- 2006 Conte de Quartier (court-métrage)
- 2002 Au premier dimanche d'août (court-métrage)

**UNE POIGNANTE ODYSSEE
D'ENFANTS MIGRANTS,
COMME SORTIS
D'UN TABLEAU DE CHAGALL
TÉLÉRAMA**



Wou Ass d'Anne Frank © Purple Whale Films

DREIBUCH / SCREENPLAY ARI FOLMAN
 PRODUKTION / PRODUCTION PURPLE WHALE FILMS,
 WALKING THE DOG, SAMSA FILM,
 BRIGIT FOLMAN GANG, SUBMARINE FILM,
 LE PACTE
 DISTRIBUTION SAMSA FILM

WOU ASS D'ANNE FRANK WHERE IS ANNE FRANK 12+

VUM / DE ARI FOLMAN

BE, LU, FR, NL, IL - 2021 - LÉTZEBUERGSCHE VERSION MAT ENGLÉSCHEN ENNERTITELN
 - LUXEMBOURGISH VERSION WITH ENGLISH SUBT. - DRAMA, GESCHICHT / DRAMA, HISTORY

JURY SCOLAIRE

Wou ass d'Anne Frank erzielt d'Rees vum Kitty, déi imaginär Frëndin aus dem Anne Frank sengem Tagebuch. An enger noer Zukunft, gött d'Kitty am Anne sengem Haus zu Amsterdam waakreg an ënnerhëlt eng Rees fir hat rëm ze fannen.

Where is Anne Frank follows the journey of Kitty, the imaginary friend whom Anne Frank addressed in her diary. Kitty wakes up in the near future in Anne's house in Amsterdam and embarks on a journey to find her.

"ARI FOLMAN HAS CREATED
 RICHLY IMAGINATIVE
 STORYTELLING WHICH
 UNSELFCONSCIOUSLY MIXES
 THE HISTORICAL,
 THE CONTEMPORARY AND
 THE SUPERNATURAL."
 PETER BRADSHAW, THE GUARDIAN



ANY DAY NOW © Aamu Film Company, Sami, Kodakaren

AVEC ARAN-SINA KESHVARI,
 SHAHAB HOSSEINI, SHABNAM
 GHORBANI, KIMIYA ESKANDARI
 SCENARIO HAMY RAMEZAN, ANTTI RAUTAVA
 PRODUCTION AAMU FILM COMPANY
 DISTRIBUTION NEW EUROPE FILM SALES

ANY DAY NOW 14+

DE HAMY RAMEZAN

FI - 2020 - VO FARSI, FINLANDAISE ET ANGLAISE AVEC SST. FRANÇAIS - 81 - DRAME

JURY SCOLAIRE

Official Selection,
 Berlinale Generation K +
 Competition Berlinale
 2021

Best Supporting Actor
 Beijing International Film
 Festival 2021

Best Music
 Festival International
 du Film Indépendant
 de Bordeaux 2021

Ramin et sa famille iranienne vivent dans un centre de réfugiés en Finlande. Ils continuent leur vie quotidienne malgré le danger imminent d'expulsion. Chaque jour, chaque amitié est plus précieux que jamais pour Ramin.

« Dans ce film, il n'y a pas de "réfugiés", mais des familles, des amis, des voisins et des personnes fières qui ne font aucun compromis sur leurs valeurs. Je voulais qu'il soit clair qu'être un réfugié n'est pas une identité, ce n'est pas "ce que nous sommes". »

Propos du réalisateur, Hamy Ramezan



Force of Habit © Totem Films

PRODUCTION / PRODUKTION TUFFI FILMS
VERLEIH TOTEM FILMS

EVERY WOMAN IS
DISCRIMINATED AGAINST
BECAUSE OF HER GENDER.
SOMETIMES
IN OBVIOUS WAYS,
SOMETIMES
THROUGH MUCH SMALLER
DETAILS!

Crossing Europe Award –
YAAAS! Youth Jury, Crossing
Europe Film Festival 2021

Best Nordic Feature
Nordic International Film
Festival 2020

Nordisk Film Prize
Jussi gala 2020

Best Feature Film,
Durban International
Film Festival 2020

FORCE OF HABIT (15+)

VON / BY R. AALTO, A. HAAPASALO,
A. PAAVILAINEN, K. SAARI, M. TERVO,
E. TOIVONIEMI, J. TOIVONIEMI

FI – 2019 – FINNISCHE UND ENGLISCHE ORIGINALFASSUNG MIT ENGLISCHEN
UND DEUTSCHEN UNTERTITELN / FINNISH, ENGLISH OV WITH GERMAN AND ENGLISH
SUBT. – 79' – DRAMA, KOMÖDIE / DRAMA, COMEDY

In *Force of Habit*, seven female directors magnify moments in the daily lives of women where they deal with discrimination, both in private and in public. Patriarchy is brought into the light with seriousness, but also a lot of humor.

In *Force of Habit* zeigen sieben Regisseurinnen Momente im Alltag von Frauen, in denen sie sich privat und öffentlich mit Diskriminierung auseinandersetzen. Das Patriarchat wird drastisch, aber auch mit viel Humor demaskiert.



Nothing More Perfect © Maksmy Films GmbH

MIT LILIA HERRMANN, MIRA PARTECKE,
THORSTEN MERTEN, KONSTANTIN GRIES
DREHBUCH TERESA HOERL
PRODUKTION MAKSMY FILMS GMBH
KOPPRODUKTION HOCHSCHULE FÜR
FERNSEHEN UND FILM MÜNCHEN (HFF)
VERLEIH MAKSMY FILMS GMBH

NOTHING MORE PERFECT (15+)

VON TERESA HOERL

DE – 2020 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG – 87' – DRAMA

Die 16-jährige Maya sucht Anerkennung und Aufmerksamkeit auf einem Suizid-Forum im Internet. In Prag unternimmt sie in der Hauptstadt des Partytourismus und der Melancholie ihre ganz eigene märchenhafte Reise.

- 2017 Familienzuwachs
(Kurzfilm)
- 2016 Choices
(Kurzfilm)
- 2010 Du bist's
(Kurzfilm)

Best Feature Film Award
Nominee Max
Ophüls Festival 2020

DEFA Foundation Award
International Film
Festival Schlingel 2020



Objector © Java Films

OBJECTOR 15+

DE MOLLY STUART

IL, US - 2019 - VO HÉBREU ET ANGLAISE AVEC SST. FRANÇAIS - 75' - DOCUMENTAIRE

AVEC ATALYA BEN-ABBA
SCÉNARIO AMITAI BEN-ABBA
PRODUCTION BURIED SEED PRODUCTIONS
DISTRIBUTION JAVA FILMS

Lorsqu'elle refuse de rejoindre l'armée, Atalya est emprisonnée. *Objector* offre une fenêtre unique sur le conflit israélo-palestinien du point de vue d'une jeune Israélienne qui cherche la vérité et prend position pour la justice.

Interfaith Award
St. Louis International
Film Festival

Best International
Documentary Film Festival
Hot Springs Documentary
Film Festival

Best Documentary
St. Louis International
Film Festival

"MOLLY STUART'S FILM ABOUT
A WOMAN IMPRISONED FOR REFUSING
TO DO MILITARY SERVICE PAINTS
A FASCINATING PORTRAIT
OF A COUNTRY RIVEN BY CONFLICT"
LESLIE FELPERIN, THE GUARDIAN



Shadow Game © Java Films

SHADOW GAME 15+

DE EEFJE BLANKEVOORT
& ELS VAN DRIEL

NL - 2021 - FARSISSCHE, PASCHTUNISCHE, ARABISCHE, KURDISCHE,
ENGLISCHE ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN UNTERTITELN - 90' - DOKUMENTARFILM

PRODUCTION WITFILM,
KRO-NCRV, PROSPEKTOR
VERLEIH JAVA FILMS

Shadow Game folgt minderjährigen Migranten auf der Balkanroute. Auf der Flucht vor Armut und Krieg setzten sie und ihre Familien ihre Hoffnung auf Europa, doch ihr Traumziel erweist sich weit weniger idyllisch als erwartet.

Grand Prix for Creative
Documentary, International
Film Festival and Forum on
Human Rights of Geneva 2021

Golden Calf for
Best Long Documentary
Nederlands Film Festival
2021



You Resemble Me © The Match Factory



TU ME RESSEMBLES (15+)

DE **DINA AMER**

US, FR, EG - 2021 - VO FRANÇAISE ET ARABE AVEC SST. FRANÇAIS - 90' - DRAME

AVEC: ARAN-SINA KESHVARI,
SHAHAB HOSSEINI, SHABNAM
GHORBANI, KIMIYA ESKANDARI
SCENARIO: DINA AMER, OMAR MULICK
PRODUCTION: THE OTHERS, VICE/RVOT
DISTRIBUTION: THE MATCH FACTORY

Des traumatismes culturels et intergénérationnels éclatent chez deux sœurs qui vivent en banlieue parisienne. Après leur séparation, l'aînée change d'identité et devient quelqu'un d'autre, au nom de l'appartenance et de la résistance.

« Ce film a été fait pour faire comprendre les origines d'un traumatisme féminin – un voyage à travers les couches de la dissociation, de l'intime au familial en passant du religieux au colonialisme – un kaléidoscope d'identités fracturées, de rêves brisés. *Tu me ressembles* est une invitation à regarder au-delà de notre perception de la vérité absolue, et nous invite à lever le voile sur ce qui nous empêche de nous voir dans l'autre. »

Propos de la réalisatrice, Dina Amer

Taghva Eder Bore © Miriam Zimmermann





PERCY'S TIGER TALES

LU, FR

MAM / AVEC MARIANNE LASLANDES

UMELDUNG / INSCRIPTION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

D'fantastesch Welt vum Percy a seng Kolleegeen ass zeréck mat neien Episoden. Duerch e Spill entdecken d'Kanner exklusiv déi nei Aventurë vum Percy a seng Kolleegeen an d'Magie vun de Joreszäiten.

Le monde fantastique de Percy et ses amis est de retour pour de nouveaux épisodes. Grâce à un jeu, les participants à l'atelier découvriront en exclusivité les aventures de Percy et ses amis face à la magie des quatre saisons.

Organisation / Organisation
Fabrique d'Images



DRESSCODE: GREEN SCREEN

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL

MAM / AVEC ÉQUIPE MUDAMINI

UMELDUNG / INSCRIPTION VISITES@MUDAM.COM

PREIS / PRIX / PRICE / PREIS 30€ PRO SCHOULKLASS / 30€ PAR CLASSE SCOLAIRE

D'Mudamini Equipe invitéiert dech déi faszinéierend Welt vun der Moud ze entdecken! Mat engem *green screen* (gréngen Hannergrond), wäerten d'Kanner sech an onwarscheinlechen Zenarioen a Kleeder inzenéieren an sou d'Geheimnisser vun der filmescher Illusioun entdecken.

À l'aide d'un *green screen* (fond vert), l'équipe Mudamini invite à découvrir le monde fascinant de la mode! En mettant en scène les participants dans des décors et vêtements improbables, ils apprendront les secrets de l'illusion cinématographique.

Am Kader vun der Ausstellung / Dans le cadre de l'exposition Mirror, Mirror: Cultural Reflections in Fashion

Organisation / Organisation
MUDAM

- MUDAM
7/03, 9/03 & 11/03
9:00 → 10:30

- Casino – QG / HQ
10.03 – 14:00 → 15:30



LES CONTES DU HÉRISSEON

LU, FR / LU, FR

MAM / AVEC DAVID DEGRANDE, FRANÇOIS SPREUTELS, JÉRÔME BRACK

UMELDUNG / INSCRIPTION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

An dësem kreative Workshop baséiert um Film *Les Contes du Hérisson* vum Alain Gagnol an Jean-Loup Felicioli, wäerten d'Kanner an d'Geheimnisser vum Animatiounsfilm agefouert ginn. Si kreéieren hieren eegene faarwege Hannergrond an eng erstaunlech animéiert optesch Täuschung.

Dans cet atelier créatif autour du film *Les Contes du Hérisson* d'Alain Gagnol et Jean-Loup Felicioli, les enfants découvriront les secrets de la conception d'un film d'animation avec l'opportunité de créer leur propre décor en couleur.

Organisation / Organisation
Doghouse Films

- Casino – QG / HQ
3.03 – 14:00 → 15:30



ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DECODING WORKSHOP

FR, ANG / FR, EN

AVEC / WITH BOYD VAN HOEIJ

INSCRIPTION / REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Des images nous entourent toute la journée. Mais comment créent-elles du sens et comment peuvent-elles être manipulées, que ce soit dans un film ou pendant le journal télévisé du soir? Avec des exemples de l'histoire, cet atelier invite les jeunes participants à porter un regard critique sur les images.

Moving images are all around us. But how do they create meaning and how can they be manipulated for maximum impact, whether in a movie or during the nightly news? With examples from film history, this workshop invites young participants to look at images critically.

- Casino – QG / HQ
4.03 & 7.03 – 9:00 → 12:00



DRESSCODE: GREEN SCREEN

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL
 MAM / AVEC / WITH / MIT ÉQUIPE MUDAMINI

UMELDUNG / INSCRIPTION / REGISTRATION / ANMELDUNG

VISITES@MUDAM.COM

PREIS / PRIX / PRICE / PREIS / PREIS 30€ PRO SCHÜLKLAŠS /
 30€ PAR CLASSE SCOLAIRE

D'Mudamini Equipe invitéiert dech déi faszinéierend Welt vun der Moud ze entdecken! Mat engem Green Screen (grénge Hannergrond), wäerten d'Kanner sech an onwarscheinlechen Szenarien a Kleeder inzenéieren an sou d'Geheimnisser vun der filmescher Illusioun entdecken.

À l'aide d'un *green screen* (fond vert), l'équipe Mudamini invite à découvrir le monde fascinant de la mode! En mettant en scène les participants dans des décors et vêtements improbables, ils apprendront les secrets de l'illusion cinématographique.

Am Kader vun der Ausstellung / Dans le cadre de l'exposition *Mirror, Mirror: Cultural Reflections in Fashion*

Organisation / Organisation
 MUDAM

• MUDAM

8/03 & 10/03 – 9:00 → 10:30



ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES ET INTRODUCTION À LA CRITIQUE / IMAGE DECODING WORKSHOP AND INTRODUCTION TO CRITICISM

FR, ANG / FR, EN

AVEC / WITH BOYO VAN HOEIJ, DOMINIQUE SANTANA

INSCRIPTION / REGISTER REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Comment les images rencontrées quotidiennement créent-elles du sens et comment sont-elles manipulées pour obtenir un impact maximal? Cet atelier invite les participants à les examiner attentivement et leur présentera les moyens de les évaluer de façon critique.

How do moving images in our daily lives create meaning and how can they be manipulated for maximum impact? This workshop invites young participants to carefully consider images and give them the tools to critically evaluate them.

• Casino – QG / HQ



MASTERCLASS A COLÔNIA LUXEMBURGUESA

LU, FR, EN, DE

AVEC / WITH DOMINIQUE SANTANA

INSCRIPTION / REGISTER REGISTER@LUXFILMFEST.LU

A Colônia Luxemburguesa ass en transmediale Projet deen d'Geschicht tëschent der Minett an dem Staat Minas Gerais a Brasilien duerch eng Rei Medien a Plattformen opdeckt. E vermëscht wëssenschaftlech Fuerschung, Filmwelt an neie Medien.

A Colônia Luxemburguesa est un projet transmédia qui dévoile un siècle d'histoires croisées entre le Bassin Minier et l'État de Minas Gerais au Brésil, à travers différents médiums et plateformes. Il mélange la recherche scientifique, le cinéma et les nouveaux médias.

Organisation / Organisation
 Samsa Film

• Casino – QG / HQ



ATELIER MONTE L'AVENIR

FR, EN

AVEC / WITH LES COURTISANS

INSCRIPTION / REGISTRATION ATELIER COMPLET

Dans cet atelier autour du *found footage*, une pratique qui consiste à créer une nouvelle histoire à partir de vidéos préexistantes, les participants pourront créer leur propre montage de science-fiction.

In this *found footage* workshop, participants will create their own science fiction short film from pre-existing videos.

Organisation / Organisation
 Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

• Casino – QG / HQ

IWWERSIICHT: FILMER AN ATELIEREN NO ALTER

CRÈCHES	ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL								ENSEIGNEMENT SECONDAIRE				
	CYCLE 1		CYCLE 2		CYCLE 3		CYCLE 4		CYCLE INF.		CYCLE MOY.		CYCLE SUP.
	PRÉC.	PRÉSC.	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	12+	13+	14+	15+	16+
3+	4+	5+	6+	7+	8+	9+	10+	11+					
PINGU													
CLOUDY													
JARDINS ENCHANTÉS													
RAGGIE													
GRANDIR C'EST CHOUETTE !													
CRAZY CINEMATOGRAPHE													
MA MÈRE EST UN GORILLE (ET ALORS ?)													
LA PRINCESSE AUX GRANDES JAMBES													
PETERCHENS MONDFAHRT													
BUTTERFLYMANIA													
LAURAS STERN													
MAMAN PLEUT DES CORDES SUIVI DE VANILLE													
DAS TAGEBUCH EINER BIENE													
NELLY RAPP – MONSTERAGENTIN													
NACHTWALD													
WOU ASS D'ANNE FRANK													
LA TRAVERSÉE													
ANY DAY NOW													
FORCE OF HABIT													
NOTHING MORE PERFECT													
TU ME RESSEMBLES													
OBJECTOR													
SHADOW GAME													

FILMER / FILMS

APERÇU DES FILMS ET ATELIERS PAR CLASSE

39

CRÈCHES	ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL								ENSEIGNEMENT SECONDAIRE				
	CYCLE 1		CYCLE 2		CYCLE 3		CYCLE 4		CYCLE INF.		CYCLE MOY.		CYCLE SUP.
	PRÉC.	PRÉSC.	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	12+	13+	14+	15+	16+
3+	4+	5+	6+	7+	8+	9+	10+	11+					
PERCY'S TIGER TALES													
DRESSCODE: GREEN SCREEN													
LES CONTES DU HÉRISSON													
ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DECODING WORKSHOP													
DRESSCODE: GREEN SCREEN													
ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES ET INTRODUCTION À LA CRITIQUE / IMAGE DECODING WORKSHOP AND INTRODUCTION TO CRITICISM													
MASTERCLASS: « A COLÔNIA LUXEMBURGUESA »													
ATELIER MONTAGE : MONTE L'AVENIR													

ATELIEREN & EVENEMENTER / ATELIERS & ÉVÉNEMENTS

AGENDA SCHOULPROGRAMM

GRILLE DE PROGRAMMATION SCOLAIRE

**Tëscht dem / entre le 3/03
an dem / et le 13/04**

8:00 → 16:00 Casino / QG 6+

FAKE GLITCH LU/FR/EN/DE – 120'

3/03 – Donneschdeg – Jeudi

8:30 Casino / QG 7+

LES CONTES DU HÉRISSON LU/FR – 90'

8:45 Cinémathèque 5+

RAGGIE OV OP LU AGESCHWAT – 74'

9:00 Ciné Utopia 12+

NACHTWALD DE OF – 92' 🌲

9:00 CNA Dudelange 3+

PINGU OUNI WIERDER / SANS PAROLES – 40'

9:15 Ciné Utopia 6+

**DIE PRINZESSIN MIT DEN LANGEN BEINEN / LA PRINCESSE
AUX GRANDES JAMBES** OHNE WORTE / SANS PAROLES – 44'

9:30 Ciné Utopia 7+

LAURAS STERN DE OF – 79'

10:30 Ciné Utopia 3+

CLOUDY OUNI WIERDER / SANS PAROLES – 38'

10:30 Casino / QG 7+

LES CONTES DU HÉRISSON LU/FR – 90'

10:45 Cinémathèque 4+

JARDINS ENCHANTÉS SANS PAROLES & FR – 44'

4/03 – Freideg – Vendredi

8:45 Ciné Utopia 3+

PINGU OUNI WIERDER / SANS PAROLES – 40'

8:45 Cinémathèque 5+

RAGGIE OV OP LU AGESCHWAT – 74'

9:00 Ciné Utopia 15+

FORCE OF HABIT OV WITH EN SUBT – 75'

9:00 CNA Dudelange 12+

NACHTWALD DE OF – 92' 🌲

9:00 Casino / QG 12/14+

**ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES /
IMAGE DECODING WORKSHOP** FR/EN – 180'

9:15 Ciné Utopia 6+

PETERCHENS MONDFAHRT DE OF – 85'

9:30 Ciné Utopia 12+

LA TRAVERSÉE VO FR – 80'

10:45 Cinémathèque 8+

**MAMAN PLEUT DES CORDES
SUIVI DE VANILLE** – VO FR – 60' 🌲

7/03 – Méndeg – Lundi

8:45 Ciné Utopia 3+

PINGU OUNI WIERDER / SANS PAROLES – 40'

8:45 Cinémathèque 10+

NELLY RAPP – MONSTERAGENTIN
OF AUF DE EINGESPROCHEN – 92'

9:00 Ciné Utopia 15+

OBJECTOR VO SST. FR – 75'

9:00 CNA Dudelange 8+

DAS TAGEBUCH EINER BIENE DE OF – 92'

9:00 Cour des Capucins 5+

CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR – 45'

9:00	Casino / QG	12/14+
ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DECODING WORKSHOP FR/EN - 180'		
9:00	MUDAM	6+
DRESS CODE: GREEN SCREEN LU/FR/EN/DE - 90'		
9:15	Ciné Utopia	3+
CLOUDY OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 38'		
9:30	Ciné Utopia	6+
MA MÈRE EST UN GORILLE (ET ALORS ?) FR - 75'		
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
11:00	Cinémathèque	5+
GRANDIR, C'EST CHOUETTE ! VO FR - 52'		
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
8/03 - Dönschdeg - Mardi		
8:45	Ciné Utopia	3+
PINGU OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40'		
9:00	Ciné Utopia	14+
ANY DAY NOW VO SST. FR - 82'		
9:00	Cinémathèque	15+
NOTHING MORE PERFECT DE OF - 87' ♀		
9:00	CNA Dudelange	6+
PETERCHENS MONDFAHRT DE OF - 81'		
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	Casino / QG	12/14+
ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DECODING WORKSHOP FR/EN - 180'		
9:00	MUDAM	12+
DRESS CODE: GREEN SCREEN LU/FR/EN/DE - 90'		
9:15	Ciné Utopia	8+
DAS TAGEBUCH EINER BIENE DE OF - 92'		

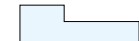
10:00	Ciné Utopia	6+
DIE PRINZESSIN MIT DEN LANGEN BEINEN / LA PRINCESSE AUX GRANDES JAMBES OHNE WORTE / SANS PAROLES - 44'		
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9/03 - Mëttwoch - Mercredi		
8:45	Ciné Utopia	3+
CLOUDY OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 38'		
8:45	Cinémathèque	7+
BUTTERFLYMANIA VO FR - 82'		
9:00	Ciné Utopia	15+
SHADOW GAME OF MIT DE UT - 90' ♀		
9:00	CNA Dudelange	15+
NOTHING MORE PERFECT DE OF - 87' ♀		
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	Casino / QG	12/14+
ATELIER DE DÉCRYPTAGE D'IMAGES / IMAGE DECODING WORKSHOP FR/EN - 180'		
9:00	MUDAM	6+
DRESS CODE: GREEN SCREEN LU/FR/EN/DE - 90'		
9:30	Ciné Utopia	12+
WOU ASS D'ANNE FRANK LU - 100' ♀ ☆		
10:00	Ciné Utopia	6+
MA MÈRE EST UN GORILLE (ET ALORS ?) FR - 75'		
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
11:00	Cinémathèque	4+
JARDINS ENCHANTÉS SANS PAROLES & FR - 44'		
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
10/03 - Donneschdeg - Jeudi		
8:30	Casino / QG	5+
PERCY'S TIGER TALES LU/FR - 90'		

8:45	Ciné Utopia	4+
JARDINS ENCHANTÉS SANS PAROLES & FR - 44'		
9:00	Cinémathèque	15+
FORCE OF HABIT OF MIT DE UT - 79'		
9:00	Ciné Utopia	6+
DIE PRINZESSIN MIT DEN LANGEN BEINEN / LA PRINCESSE AUX GRANDES JAMBES OHNE WORTE / SANS PAROLES - 44'		
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	MUDAM	12+
DRESS CODE: GREEN SCREEN LU/FR/EN/DE - 90'		
9:15	Ciné Utopia	7+
BUTTERFLYMANIA VO FR - 82'		
9:30	Ciné Utopia	5+
GRANDIR, C'EST CHOUETTE ! VO FR - 52'		
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
10:30	Casino / QG	5+
PERCY'S TIGER TALES LU/FR - 90'		
11/03 - Freideg - Vendredi		
8:30	Casino / QG	15+
MASTERCLASS: A COLÔNIA LUXEMBURGUESA LU/FR/EN/DE - 75'		
8:45	Ciné Utopia	3+
PINGU OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40'		
8:45	Cinémathèque	5+
GRANDIR, C'EST CHOUETTE ! VO FR - 52'		
9:00	Ciné Utopia	15+
TU ME RESSEMBLES VO FR - 89'		
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	MUDAM	6+
DRESS CODE: GREEN SCREEN LU/FR/EN/DE - 90'		
10:15	Cinémathèque	8+
MAMAN PLEUT DES CORDES VO FR - 60'		

10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
10:30	Casino / QG	15+
MASTERCLASS: A COLÔNIA LUXEMBURGUESA LU/FR/EN/DE - 75'		
12:30	Casino / QG	15+
MASTERCLASS: A COLÔNIA LUXEMBURGUESA LU/FR/EN/DE - 75'		
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		



Schoulseancen am
Centre national de
l'audiovisuel (CNA)
Projections scolaires
au Centre national
de l'audiovisuel (CNA)



Evenementer
Événements

♫ A Präsenz
vun Invitéen
En présence d'invités
☆ Avant-Première

PARTNER

INSTITUTIONNELL & PRIVILEGIÉRT PARTNER



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



FILM FUND
LUXEMBOURG



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

OFFIZIELL SPONSOREN / SPONSORS OFFICIELS



BGL
BNP PARIBAS

ARNOLD
KONTZ

CHAMBER
OF COMMERCE
LUXEMBOURG
POWERING BUSINESS

FOURNISSEUREN



PARTNER KANNER- A JUGENDPROGRAMM



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse
Service de coordination de la recherche
et de l'innovation pédagogiques
et technologiques



MEDIEPARTNER

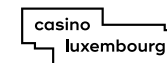


PARTENAIRES

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS & PRIVILÉGIÉS



PARTENAIRE QUARTIER
GÉNÉRAL / FESTIVAL
HEADQUARTERS PARTNER



PARTNER PRÄIS /
PARTENAIRE PRIX
2030 AWARD BY



FOURNISSEURS



PARTENAIRES JEUNE PUBLIC



bts >>
cinéma et audiovisuel

PARTENAIRES MÉDIAS



PRAKTESCH INFORMATIOUNEN INFORMATIONS PRATIQUES

KONTAKT / CONTACT

**Luxembourg City
Film Festival**
11b, Place du Théâtre
L-2613 Luxembourg

+352 28 22 93
info@luxfilmfest.lu

 LuxFilmFestival
  luxfilmfest

luxfilmfest.lu

BILLETTERIE

Bestellt Är Ticketen online
am Viraus iwwert luxfilmfest.lu
oder op de Bornen am
Kinepolis Kierchbierg a Ciné
Utopia. / Achetez vos tickets
en ligne sur luxfilmfest.lu ou
via les bornes électroniques
à Kinepolis Kirchberg et Ciné
Utopia.

Covid-19 Mesuren / Mesures COVID-19

De Festival gëtt am Respekt
vun de gültegen Hygiënsmoosnam
duerchgefuert. / Le festival se
tiendra dans le respect des mesures
sanitaires en vigueur.

PRÄISSER / TARIFS

www.luxfilmfest.lu/fr/billetterie

ASCHREIWUNGE FIR DE SCHOULPROGRAMM / INSCRIPTIONS PROGRAMME SCOLAIRE

Online
www.luxfilmfest.lu

Email
register@luxfilmfest.lu
+352 28 22 93

Fräien Entrée, esou laang Plazen
do sinn. / Entrée libre, dans
la limite des places disponibles.

Mat Ausnahm vun / Excepté:
→ Ateliers organiséiert vum /
Ateliers organisés par Casino
Luxembourg – Forum d'art
contemporain & MUDAM
(p.46 & 47).

WOU? / LIEUX

Ciné Utopia
utopia.lu

**Cinémathèque
de la Ville de Luxembourg**
cinematheque.lu

**Quartier Général – Casino
Luxembourg – Forum d'art
contemporain**
casino-luxembourg.lu

**Espace d'exposition et
de rencontres, Cercle Cité**
cerclecite.lu

**MUDAM – Musée d'Art
Moderne Grand-Duc Jean**
mudam.lu

Den detailléierte
Programm ënner /
Retrouvez
la programmation
détaillée sur:
www.luxfilmfest.lu

Ännerunge virbehalen. /
La programmation reste
soumise à modifications.



C O L O P H O N

Cet ouvrage est conçu et composé par Mich Welfringer & Fabrice Dehaeseleer
Visuel du Festival, couverture et ouvertures: © Cécile Burban & Studio Michel Welfringer
Éditeur responsable: Luxembourg City Film Festival



LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

PROGRAMME SCOLAIRE

SCHOULPROGRAMM

luxfilmfest.lu

 [LuxFilmFestival](#)

  [luxfilmfest](#)